

Szerkesztőségi iroda:

Nagy-Becskerek,

Zápolya-utca 1-ső szám,

hova a lap szellemi részét illető minden közlemény intézendő.

Kiadóhivatal:

Plettz Fer. Pál könyvnyomdája  
Nagybecskerek, Zápolya-utca 1.  
hova a hirdetések, az előfizetések és a lap szétküldésére vonatkozó felszólalások intézendők.

Telefon 21 szám.

# TORONTAI

POLITIKAI NAPILAP.

Felolós szerkesztő: Dr. Brájer Lajos.

Nagybecskerek, 1901.

XXX. évfolyam. 14. szám.

Előfizetési árak:

Egész évre ———— 24 kor.  
Félévre ———— 12 »  
Negyedévre ———— 6 »  
Egy hóra ———— 2 »  
— Egyes szám ára 8 fill. —

Hirdetések

a kiadóhivatalban fogadtatnak el.  
Azonkívül az összes hirdetési irodákban.

Megjelenik

vasár- és ünnepnapok kivételével  
mindennap déltűn 5 órakor.

Csütörtök, január 17.

## Egy királyi jubileum.

Budapest, 1901. január 16.

Folyó hó 18-án ünneplik a Hohenzollernnek, a porosz királyság alapításának 200 éves jubileumát. Bizonytalán csak a véletlen játéka, hogy ép most, napjainkban, egy apró országocskára fejedelmeként egy kézfördulattal új királyságot alapított és szinte rátukmálta magát minden politikusra, hogy párhuzamot vonjon mult és jelen közt. A különbség rögtön szembe ötlök. Míg a fekete hegyek fejedelmének rangemelése gyorsan és minden észrevehető emóció nélkül történt, III. Frigyes brandenburgi választófejedelem majd egy évtizedig foglalkozott rangemelésének gondolatával s mindenféle akadályt kellett előbb legyőznie, míg megförténhetett 1701. január 18-án Poroszország királyává való koronázása. Az akkor hatalmas római kuriának kellett a választófejedelem érdekében közbenjárnia és a spanyol örökösödési háborúnak kellett kigyulladni, hogy a rég táplált óhaját végre valóra válhassék.

A kortársak, valamint a későbbi történetírók nem méltatták helyesen ezt a ritka kitartással szorgalmazott rangemelését, különösen annak indokait. Még III. Frigyes választófejedelem unokája, Nagy Frigyes is „a hiúság művének“ nevezte azt, „mely csak hatásaiban igazolta magát az állam-művészet mesterművének“. Mily méltatlan volt ez az ítélet a porosz királyság megeremelője fölött, abból láthatjuk, hogy III. Frigyes nemcsak a királyi méltóságra törekedett, hanem rajta volt, hogy országait is szaporítsa s hogy ama kor minden ügyes-bajos dolgában szerepet játsszék. Ha csak hiúság hajtotta volna III. Frigyes, akkor a római kuria jóakaró közbenjárásának csendben remélt díját, III. Frigyes áttérését a katolicizmusra, előre biztosította volna és Frigyes, óhajának teljesedése előtt az utolsó pillanatban, bizonyosan nem fektetett volna oly nagy súlyt arra, hogy rangemelését Lipót császár megeremelője és nem mint az osztrák udvar akarta, jóváhagyja.

Minő változás történt a Hohenzollernházban ama 200 év alatt, mely a porosz királyság alapítása óta elmúlt, tudja az egész világ. A kis királyságból a hatalmas és tekintélyes német császári birodalom lett, melynek élén egy erőteljes uralkodó áll, kinek csodálatos adózik barát és ellenség, ki iránt Magyarország öszinte nagybecsüléssel és legbensőbb rokonszenvvel viseltetik. A Hohenzollernek 200 éves jubileumában mi magyarok élénk részt veszünk, mert a porosz királyság mostani képviselőjében meleg barátját látjuk nemzetünknek és felsőes királyunknak, kivel véd- és dacsövetségben van feloldhatatlanul összekötve. L. L.

A nemzeti színház építése. Az a mozgalom, melyet a budapesti építészek a nemzeti színház építése ügyében kezdtek, a képviselőházba is dobott egy hullámot. A karácsonyi szünet után tartott első ülés végén, melyben a belügyi tárca költségvetését kezdték tárgyalni, Pichler Győző képviselő interpellációt intézett az ügyben a belügyminiszterhez. Széll Kálmán miniszter elnök azonnal felelt az interpellációra. Kijelentette, hogy a mozgalom hamis premisszákból indult ki s azt a leiratot, melyet ő a mérnök- és építészegyesülethez intézett, félreértették. Ő minék sem prejudikált s eddig mi sem történt egyébként, minthogy vagy 3 hónappal ezelőtt felhatalmazta Köglerich gróf intendánst, hogy készíttesse el a terveket a színház rekonstrukciójához a mostani telken. Miután nem valamely nagy monumentális épületről van szó, hanem ama kérdés megoldásáról, vajjon lehetséges-e azon a korlátolt térségen a modern követelményeknek megfelelő épületet felállítani, nincs abban a magyar építészeknek semmiféle lebecsülése, ha specialistaikhoz fordulunk, kik már több színházat építettek Magyarországon is és akik a térkihasználás, tüzbiztonság stb. tekintetében gazdag tapasztalatokat szereztek. Azután vala mely terv elkészítése s annak alapján az építés maga még nem involválja a magyar ipar mellőzését. A kész tervek jelenleg az intendánshoz fekszenek, ki meg fogja tenni javaslatait, mire a miniszter szakközvegi meghallgatása után határoz és a Háznak előterjesztést tesz. Egyelőre nem történt az ügyben végeleges intézkedés, sőt még állásfoglalás sem. Rövid válasz és viszonyváltás után a Ház tudomásul vette a miniszterelnök választását.

## Bírósági végrehajtók mozgalma.

Nagybecskerek, 1901. jan. 17.

A bírósági végrehajtók országos egyesületének közlönye hosszabb közleményben foglalkozik a végrehajtók csoport-biztosításának ügyével, amely halál vagy munkaképtelenség esetére bizonyos összegű végkielégítésben részesítene a hátrahagyott családokat, amelynek nyugdíjáról senki sem gondoskodott.

A nevezett közlöny a következő kommentárral ajánlja akartársak figyelmébe a felvetett eszmét:

„A bírósági végrehajtói intézmény Magyarországon olyan páratlanul álló különleges és sajátos alapokon nyugszik, hogy valóban csodálkozunk kell azon, hogy ezen institúció miként állhatott fenn 29 évig, a nélkül, hogy a beléje fektetett várakozásokkal szemben eddig még csődöt nem mondott.

Hogy a közönségnek azon része, amely funkcióinak súlyát kellett hogy érezze, irántunk egyáltalában rokonszenvet nem táplál, azon valóban nem csodálkozunk. Hogy azonban magukra bíróságainkra, az igazságügy hivatott kezelőire ezen, semmi által sem indokolt ellenszenv átpántálódhatott, felette csodálkozunk kell s legfőkébb, ha ez egyáltalában némi megnyugvást adhat, avval kell magunkat megvizsgáztatnunk, hogy mindnyájan gyalgoló emberek vagyunk és az igazságszolgáltatásnak hivatászerű gyökere és maga az igazság, nem mindenkori azonos fogalmak. Ha már most hozzávesszük 29 év alatt váltakozó igazságügyi kormányzatoknak reánk vonatkozó atyai gondoskodását, valóban egy olyan problema megfejtése előtt állunk, a mely megdöbben, a mely megfoszt a terhes hivatásunkhoz szükséges munka kedvtől, a mely kiűzi a sorát intézők iránt szükségképp érezni kellett bizodalmat és az emberi igazságérzet iránt táplálni kellett hitet.

Mintha egy bosszúzó nemzis nehazednék ezen intézményre, melynek szükségességét ugyan épen ugy a törvényhozás és kormánykörök, valamint maga a közönség is belátják, azonban annak célszerű ujjáalkotásáért a legcsekélyebb áldozatot hozni nem akarnak. Egyezőval az államhatalom, a mely folyton és az idők végtelenségéig, a legszabadabbnak nevezi magát, humanusabbnak és nagyobb fontosságúnak tartja, az állami gépezet legjelentéktelenebb és a közérdeket legcsekélyebb mértékben elő nem mozdító és sorsukat az államkincstár terhére már ismételtén javított közegeinek sorsát atyai gondoskodásába venni, esetleg újabb áldozatokat százával krealni, sem minthogy a mi felhangzó jogos panaszainkat, még csak legcsekélyebb figyelemre méltatva, bennün-

## A „TORONTAI“ tárcája.

### Lengenádi Hajnalka.

Aranyvörös, villámfényes kávéházban kék pantallós, aranyujtásos honvédtisztek a cigányokkal húzták. Egy nyurga, szőke főhadnagy belelénekelt a muzsikaszóba:

... Messze van a rózsámnak a lakása ...

— Az baj — jegyezte meg a körszakállas kapitány az énekszóra.

— Az még nem volna baj — szölt a szőke főhadnagy — mert ha a Hollót megnyergeltem és a Görög rabszolga nótájával szólva, vágyomnak szárnya kel... hát akkor rugtatok be hozzá a ki-kaput, a mikor csak a kedvem tartja. Helyesebben szólva, mikor azt a szolgálat megengedi ...

— Mi hát a baj?

Buzavirágkék atillában az ezredorvos azt kérdezte:

— Hütelen lett?

— Hát a mint vesszük. A tavaszszal a falura költöztek és most a hirt kapom, hogy jegybe jární készül.

Az esetbajszu hadnagy élénken kérde erre; — Te, kicsoda? Csak nem a Lengenádi Hajnalka?

— Az, a Hajnalka.

— Ó, ez ujság. Mondsz a Jenő, kivel jegyben?

— Mit tudom én? oda lent valami föl-

des ural. Az anyja műve. Valamiféle földtúró. A neve is már olyféle bundaszagu: Buzogányi Barnabás.

Most a szomszédból, a közei márványasztalka mellől férfiasan szép arccal, daliás fiatalember emelkedett föl s oda ment a honvédek asztalához. Látszott, a hogy minden izma feszül a tapadó vadászöltöny alatt. Egy főhajítás az üdvözlete s hatalmas tüdőből csendül a szava:

— Buzogányi Barnabás vagyok.

A konsternáció általános e nem várt intermezzo folytán a szinte teljes némasággal való. A főhadnagynek kardja csörg a mint zavartan kel föl s felel Buzogányi Barnabásnak imígy:

— Kardos Jenő főhadnagy, kész vagyok uraságodnak elégtételt adni.

— Az — mondja Buzogányi Barnabás — természetes

— Hova, mikor küldjem a segédeim?

— Arany korona, 13-ik ajtó, reggel 9 órakor.

A honvédek kászolódtak a butellaerdős nedves márványasztal mellől. A melynek utána a cigányokkal Barnabás ur muzsikáltattott.

II.

Buzogányi Barnabás urnak csak az édesanyja élt már, a feketeruhás kövéres uraszonny, a divatjammult fekete főkötővel s a halántékra fésült hajjal, mely még egyre feketében fénylett. Barnabás ur nappal szerterjárt kint és este meg a gazdasági számadásba mélyedt.

Azaz dehogy mélyedt. Édesanyja tipegett ott körülötte, tett-vett és beszélt az édesfiának, egyre szölvott:

— Na ugye megmondtam, hogy kicsoda aranyos leány a Hajnalka, Barna. Micsoda szépség. Egy okosság. Mint örülök. Ideje lenne fiam, hogy a házasságra gondolj.

Mire az árnyas lámpás mellől az irásból Barnabás ur így szölvott:

— Hogy megszapordjék dolgom, gondom.

Mire az édesanyja:

— Ugyan de már mire való beszéd ez, Barna? Hát nem elegendő módos-e a leány is? Hiszen gazdag. Csak nem kicsinyled, keveseléd.

— Kényes kis aszonyt ide nekem! A városba' nőtt föl.

— Paraszt vagy e hát, ha urnak születél? Minden izünk ur volt, az apád is, az anyém is. Nemes urnak, tens, nemes vármegyéken táblabírák... Aztán mindig, egyre hajtogatta az édes anyja a leánynak: Meglásd te Borcsa: a Hajnalka leányom a Barna fiad felesége lesz még. Neki szántam. Keveselni nem keveselheti, ha egyéb kifogásolni valót nem talál rajta. Most itt voltak. Holnap átkocsikázhatnál velem, lelkem Barna.

— Holnap a székvárosba megyek. Eh, aludjunk előbb egyet rája.

III.

Most is, hogy a cigányozással végzett és szivarszóval az agyába fekdűt, míg el nem nyomta az álmot, most is Barnabás urnak kisebb

ket a többi állami tisztviselőkhöz mérten, a legkisebb kedvezményben is részesíteni.

Valóban felette csodálkozunk kell, hogy ezen szomorú viszonyok közepette, sorainkban, a többi állami tisztviselőkhöz mérten, oly ritkán, jobban mondva alig fordulnak elő hiútlenségek.

De hát ez már a mi átkunk! Az ebből vont lélektani konkluzió csak egy lehet, hogy mi — az igazságszolgáltatás katonái — a senki humánus lelkületében és igazságérzetében nem bízhatunk és ha bennünk van még szikrája az önfentartási ösztönnek és a hozzánk tartozók iránti szeretetnek — magunk n kell, hogy segítsünk, legyenek ennek eszközei reánk nézve bármilyen súlyosak.

Csak egy gondolat adhat még nekünk vigaszt, hogy vagyunk az országban egy néhány százan s ha egymásnak nyújtjuk segítő karunkat s egymásra támaszkodunk és egymást kar társai önzetlen érzéssel támogatjuk, nem állunk egyedül és elhagyottan a világban.

Szíves készséggel adunk helyet lapunkban, már csak az eszme propagálása szempontjából s nézetünk szerint nagyon helyesen cselekszenek az ország összes bírósági végrehajtói, ha vállvetve, egyesült erővel segítenek magukon, ami mindenesetre többet ér, mint az örkös javvesztéskelés.

## HIREK.

### Tájékoztató.

A *gőzfürdő* (telefon 118. szám) mindennap reggeli 6 órától kezdve délig az *urak* részére nyitva van; *hölgyek* részére *kedden és pénteken délután 6 1/2 óráig*, ugyanazon napokon este 6-tól 8-ig *urak részére is*. A *kádfürdő* egész nap este 7 1/2 óráig nyitva marad.

- Január 20. A polg. dalegyület közgyűlése.
- " 20. Tűzoltó-bál Muzslyán.
- " 21. Városi közgyűlés.
- " 27. Sorshuzás a városházán.

Február 1. A nagybecskereki könyvnyomdászok szak-egyletének bálja.

" 8. Az első módosi hengergőzmalom rész-vénytársaság közgyűlése.

— **Görög-keletiek vizkeresztje.** F. hó 19-én, szombaton lesz szerb polgártársainknak vizkereszt ünnepe, mely alkalommal a szerb templomban délelőtt 9 órakor veszi kezdetét a nagymise, melyet Straity György esperes mond. Mise végeztével, 3/4-11-kor körmenet indul a nagyhidhoz, ahol a befagyott Béga folyó medrében megy végbe a vizszentelés ünnepe. A körmenetben résztvesz a helyőrségnek egy százada, mely a szokásos ünnepi díszítést adja. Másnap, vasárnap tartják János napját, szintén fényes templomi ünnepségek mellett.

— **Változások a csanádi klerusban.** A megyés püspök Kun Ferenc nákofalvai segédlelkészt ugyanily minőségben Lovrinba és Manenore Péter végzett theologust Nákófalvára segédlelkésznek nevezte ki.

— **Eljegyzés.** Marok Ernő eljegyezte Telbisz Anna kisasszonyt Nákófalváról.

gondja is nagyobb annál, hogy ő más dolog fölött is töprenkedik, mint a gazdaságán, a hol mindig valami reparálni való akad, valami hiába esett. Mert is éppen azon töprenkedett, hol kerit ő elő hamarosan egy becsületes juhászt, aki a birkáit őzi. Most, hogy az éheltetlen Kesze Jóska abba a verekedésbe keveredett, aztán úgy talált valakit föbe ütni, hogy az többet nem kelhetett föl és azért a csendörök elhurcolták, hát juhász nélkül maradt.

Aztán siránkozni, könyörögni nála járt a juhásznak az asszonya is, a Bazzarozsa Klári. Ő vele, hogy ennekutána mi lesz majd? A babos szoknya volt rajt és az ünneplő csizmája. A nyakán a piros virágos kasmirkendő. Kerek vállá remegett a fojtott zokogástól. Az akasztófa cimere, hogy tudott ilyen szép leányt...! De hogy tudott ez a szép leány ahhoz a gazemberhez feleségül menni? A Klári azt felelte: Elég bolondot is tettem. Barnabás ur csitította végül. Ne ríjjon. Csak annyira bizik hát ő benne? Végül a Klári el skarta kapni a csontos nagy kezefejét, hogy megcsókolja. De a Barnabás ur a kezét idejekorán elkapta, mivel hogy ő nem pap és nem kisasszony.

Evvel aludt el aztán.

### IV.

Az Arany koronabeli 13-ik számú ajtón két tiszt kopogtatott másnap délelőtt, Busogányi Barnabás urtól, hogy megtudakolják, hogy minő elégtételeit kíván.

Amde nagy leve az almélködásuk Barnabás urnak a következő feleletén:

— Az én elégtételeim abból áll: Kardos Jenő főhadnagy ur Lengénádi Hajnalka kisasszonyt, hogy vegye feleségül. Sz. L.

— **Farsang a városházán.** Ilyenkor farsang táján kiki úgy mulat, a hogy tud. Az egyik bálba jár, a másik gyűlésbe. Es mert demokrata világot élünk, a bálók is zártkörűek, meg a gyűlések is. Nem minden gyűlés, csak azok, amik mostanában esnek meg a városházán. Az értekezők vagy az egybehívók gondosan titkolják ugyan, hogy mi járásban vannak, különösen a gonosz újságíróktól óvakodnak, de azért csak kiszivárgott, hogy mindezt a sok emóciót az adóügyi tanácsnok állása okozza. A „Torontál“ már közölte, hogy kik pályáznak erre a kétségtelenül nagy fontosságú állásra. A nagy titkolódzás dacára elmondhatjuk olvasóinknak, hogy a tegnapi értekezlet négy jelöltben állapodott meg, akik betűrendben felsorolva a következők: Kende, Koveindl, Krsztics és Stefanovics. Holnap ismét nagy összejövetel lesz a városházán, melyre az összes képviselőket meghívták. Hat rendőr nagyban fáradozott, hogy arésztvevők személyesen meghívassanak. Az adófizető polgár teljes joggal azt kérdezheti, vajjon azért fizetjük e a rendőröket, hogy azok egy minden cél nélkül való értekezletre dobolják össze a városi képviselőket. De hát az a jó, hogy a polgár nálunk fizet, de nem igen kérdez. Mert ha kérdezne, azt kérdezné, hogy egy „sajtóhiba“ miatt, melyet az iv leírója elkövetett, érdemes e ugyanennyi embert még egyszer végigszalajtani a városon?

— **Armentesítő társulatok egyesülése.** A múlt évben tudvalevőleg az ujszeged vedresházi armentesítő társulat beleolvadt a felsőtorontáli armentesítő társulatba. A város csak most adja át a felsőtorontáli armentesítő társulatnak az ujszegedvedresházi társulat védőüléseit s a töltés alatt és mellett eiterülő társulati földeket. Az átadás f. hó 19-én történik meg. Az átadásnál Szeged város részéről Bokor Pál gazdasági tanácsnok, dr. Ivánkovits Sándor főügyész és Tóth Mihály főmérnök, az ujszegedvedresházi társulat képviselőjén Zombory Antal egyesületi jegyző és dr. Tóth Pál, a felsőtorontáli armentesítő társulat részéről pedig Rónay László társulati elnök, Malina Gyula főmérnök és Janakó Agoston igazgató jelennek meg.

— **Fordulat Dióssy főhadnagy bűnügyében.** A kasszabetöréssel vádolt Dióssy Viktor ulánus főhadnagy bűnügyében vezetett vizsgálat érdekes fordulatot vett. Az eddigi megfigyelések azt bizonyítják, hogy Dióssynak hibás az elméje s a gyöngye elméjű és idegzetű fiatal főhadnagyot valaki fölhasználta hihetetlen bűnnek az elkövetésére. A katonai hatóság a polgári hatóság utján most kiterjeszti a vizsgálatot ama irányban is, hogy a gyöngye idegzetű főhadnagy a kasszabetörésben nem volt-e bűntársa, aki őt arra fölhasználta. Mint értesülünk, Dióssy főhadnagy ellen, tekintettel abnormis állapotára, nem tartják meg a végtárgyalást, hanem Dióssyt megfosztják tiszti rangjától s elhelyezik valamelyik elmegyógyintézetben.

— **Visszanyert becsület.** Ily címen foglalkoztunk keddi számunkban, egy sokat hányt vetett volt szegedi ügyvéd rehabilitációjával, aki miután elszenvetted a reá kirótt 4 évi börtönbüntetést, most a kuria rendelkezéséből újra föl vétetni kéri magát az ügyvédi kamara kötelekébe. A multkor nem neveztek meg az illetőt, most azonban kénytelenek vagyunk vele, mert a nyiregyházai kir. törvényszék dr. Szentkirályi Sándor ügyvéd országos köröztesét rendelte el, mert sikkasztott. Ez a körözött ügyvéd pedig teljesen azonos azzal, akiről mi is megemlékeztünk. Természetesen rahabilitációja elmarad, mert Szentkirályit, aki éppen Szegeden járt, hogy az ottani ügyvédi kamaránál magát bejegyeztesse, letartóztaták újabb büne miatt, amelyet már a börtönből való szabadulása után követett el.

— **Jótekonyság.** A jótekonny nőegyesület választmánya folyó hó 16-án ülést tartott. Ott voltak: Steinitzer Gézané alelnök, dr. Demkó Pálné, Hesse Edéné, Kokits Luna, Müller Józsefné, dr. Perisics Zoltánné, dr. Sauerwald Bálintné, Stagelschmidt Jánosné és dr. Weiserschan Józsefné választmányi tagok. A szegények között 302 koronát osztottak ki. A folyó hó 12-én tartott dominó-estély 100 korona tiszta jövedelmet hozott a szegények javára. Az estély sikere körül érdemeiket szerzett rendező bizottságnak jegyzőkönyvi köszönetet szavazott a választmány s meleg ovációban részesítette Kokitsené Lunát és Stagelschmidt Jánosné, kik lebilincselő szeretetreméltósággal töltötték be az estély pénztári tisztét s jókedvű adakozásra hangolták a vendégek tárcáját. Felülfizettek: özv.

Schwartz Mihályné 4. Kokits A. F. 4. Haidegger Ödön 10, özv. Vecsey Istvánné 10, Marcocin 10, Benkovics Mihály 2, Földváry 4, Streitmann 2, Sternberg 1, Maurer 2, Sajó 2, Napholtz 6, dr. Steiner 2, dr. Hubert 2, Grünbaum Frigyes 3, Löwy 3, dr. Dellimanics 6, Balázs 2, Nagy 2, Rónay Jenő 16, Vinczehidy 6, Steinitzer 18, egy dominó 8, Botka 2, Kozics 3, Daniel Ferenc 6, Stagelschmidt 10, dr. Weiserschan 4 és Szávits 2 koronát.

— **Porzolt Kálmán gyásza.** Porzolt Kálmán, a Népszínház igazgatóját, mint részvétellel értesülünk, súlyos csapás érte. Fivére Porzolt Gyula ügyvéd és nyug. miniszteri titkár, e hó 14-én elhunyt. A boldogult ismert és rokonszenves alakja volt a sportköröknek. Temetése tegnap délután történt meg a Kerepesi uti temető halottas házából nagy részvét mellett.

— **Felülfizetések.** A nagybecskereki szerb egyházi dalárda által folyó hó 8-án rendezett „Beszeda“ alkalmával felülfizettek: Rónay Jenő főispán 8 koronát, Muncsics Emilia 8 koronát, Szávits Iván egy aranyat, Fein Flópp 6 koronát, Beck Gyula 5 koronát, Todorovics plébános 4 koronát, Szekulics István 4 koronát, Nagyvinzsky Szvetozár 2 koronát, Dankulov Péter 2 koronát, Jovanovics Milenko 1 korona 60 filért, Bugarszky Milivoj 1 koronát. A felülfizetőknek ezuton fejezi ki hálás köszönetét a rendezőség.

— **A nazarénusok és a miniszter.** A temesmegyei Ulma községben több gör. kel. szerb vallásu ember nazarénussá lett. Ezek közebb folyamodtak a vallás és közoktatásügyi miniszterhez, hogy gyermekeik többé ne kényszerítessenek a gör. kel. vallásfelekezeti templomba való járásra. A miniszter most értesíti Temesvármegye alispánját, hogy a kérelmet a fennálló törvényes rendelkezések alapján teljesíthetőnek nem találta.

— **Mulatság Szerb Itteben.** A szerb-ittebei olvasóköz. sajtó helyiségében folyó hó 19-én zártkörű társasestélyt rendez. Belépti díj: személyenként 1 kor. 20 fill., családjegy 3 korona. Kezdeté 8 órakor A tiszta jövedelem és felülfizetések a helybeli szegények felségélyezésére fordítatik.

— **Gyorsírási tanfolyam.** Dr. Láng Béla ügyvédjelölt, okl. gyorsírástanár, f. évi február hó 1-étől kezdődőleg gyorsírási esti tanfolyamot nyit meg, felülfizetők számára. — Dr. Láng Béla, ki a budapesti II. kerületi főreál-tanodában 2 éven át tanította a gyorsírást, saját tankönyve szerint tanít. A kurzus 2—3 hónapig tart. Közlebbi feltételek a délutáni órákban dr. Schlesinger Mór ügyvédi irodájában tudhatók meg.

— **Idegennék tilos.** Tele volt az adóhivatal. A várakozók csöndesen dohányszagot, hogy teljék az idő. Egy vidéki fiskális, hogy teljék az idő, szintén rágyújtott a cigarettára. Mikor a finom török dohány megcsapja az egyik hivatalnok orrát, ideges szó hallatszik a rács mögül:

— Itt tilos a dohányszag.

Valami szörnyű hatalom van a hangjában s egy kis irigység cikázott át arcán.

A fiskális hallván a parancsot, udvariasan teszi le a cigarettáját s csak annyit mond:

— Pardon! nem tudtam.

Hanem aztán meg nem állhatja, hogy odane forduljon az egyik ködmönös atyafihoz:

— Hallja kedv, hát miért szivarozik?

— A ködmönös egyet ránt gubáján:

— Hát mert idevaló volnék. Nekünk szabad. Ha az ur nem volna vidéki, az urnak is szabadna. Hisz nem látja kérem, hogy ki van írva: „Idegennék tilos a dohányszag“

— **Párbajozó ügyvédek.** A nagy kükindai törvényszék előtt egy polgári pör tanukihallgatása közben dr. Eisler Ignác és dr. Perényi Lajos török kanizsai ügyvédek összeszólalkoztak, a minek kardpárbaj lett a következménye. A nagy-kükindai törvényszék a két párbajozó ügyvédet 14—14 napi államfogházra ítélte. Ezt az ítéletet a szegedi tábla és tegnap a kuria is helybenhagyta.

— **Szabado a tanítónak a tanítványt megverni?** Abban a sokat vitatott kérdésben, hogy szabad e a tanítónak a tanítványt megverni, tegnap a kuria véleményét mondott egy konkrét esetben. Az egyik néptanító 1899. december 19-én az iskolában egy pálcával megverte a kilenc éves R. Sarolta növendékét. Az apa panassza folytán az első bíróság a tanítót felmentette; a második bíróság husz korona fő és tiz korona mellékbüntetésre ítélte. A vádlott semmisségi panassza folytán a kuria, a másodbíróság ítéletét megsemmisítette, kimondván, hogy a tanító a tanítványt rakoncátlan magaviselete miatt illette testi fenytéssel és tekintve, hogy a tanító az iskolai rendet és fegyelmet zavaró tanítványával szemben fegyelmi hatáskörrel bírt és mert a vádlott mint

néptanító ezt a sértést a tanítására és felügyeletére bízott iskola növendéke az iskolában fegyelmi jogának gyakorlása közben ejtette, — ezen cselekménye miatt a tanító nem büntethető. — Sok tanító megkönnyebbülve lélegzik fel a kuria ezen ítéletére.

— Az államvasutak forgalma. A m. kir. államvasutak az ideiglenes összeállítások szerint saját 7840 km. hosszú hálózatukon az 1900. évben a személy-forgalomból közel 47 1/2 millió, az áruforgalomból pedig közel 150 millió, összesen tehát körülbelül 197 1/2 millió koronát vettek be. Ez a legnagyobb bevétel, a melyet a magyar királyi államvasutak eddig elértek. Megjegyzendő, hogy ez az egyébként is jelentékeny eredmény a végleges leszámolás után valószínűleg még emelkedni fog.

Durátor által a cipőtalp minden 3—4 hétben egyszeri bekenéssel ötször oly tartós és vízátálló lesz. E kiváló hazai készítmény nagyon sok takarékos embernek szerez örömet és bizonyára kevés családnál fog hiányozni nem sokára. Ara 1 és 2 korona, postán 1 kr. 20 fillér beküldése után bérmentve küldi a Durátor gyár, Budapest, Lipót körút 1/b. Kapható azonban mindenütt.

## Irodalom és művészet.

\* Torontál vármegye szinügyi bizottsága tegnap délután Rónay Jenő főispán előnökle alatt ülést tartott. Elnök jelentést tett a december végén befejezett szini idényről, mely jelentésből azt látjuk, hogy bérletpénzek fejében a bizottság 10.265 koronát szedett be. A bizottság az összes számadásokat rendben levőknek találta s a pénztárt kezelő elnököknek a felmentvényt megadta. A közönséget bizonyára érdekli, hogy a szinügyi bizottság gondoskodása folytán 610 korona költségért egy előcsarnok épült a szinpad mellett, mi által jobban fűthető lett a színház, 50 koronáért új díszleteket festetett, 88 koronáért függönyöket szerzett be, a fűtésre pedig elköltött 330 koronát. Mint ismeretes a vármegyei bizottság a várostól évi 3000 korona bérért bérelte ki a színházat. Az előre nem látott nagyobb kiadások következtében azonban egy havi részlettel hátralékban van a bizottság, amit a város bizonyára elenged, mert hiszen a város tulajdonát képező színház nagyobb értékkel gyarapodott, mint a mennyit az egy havi bérösszeg képvisel. A vármegyei szinügyi bizottság egyébként nem szűnik meg működni, mint azt városzerte terjesztik, hanem Torontál vármegye közönségéhez fordul azzal a kérelemmel, hogy a már megszavazott ezer korona segélyt emelje fel háromszorra. Ezzel és egy esetleg a kormány által adandó segélyvel fokozott mértékben lehetne kielégíteni a nagybecskereki közönség igényeit. A bizottság végül Rónay Jenő főispánnak azért az odaadó buzgólkodásáért és lankadást nem ismerő kitartásáért, melyvel a bizottság ügyeit vezette, jegyzőkönyvi köszönetet szavazott. E nagyfontosságú tárgyra egyébként visszatérünk.

\* Forrai Ferike férjhez megy. A nagybecskereki színház tavalyi sikkés primadonnája, Forrai Ferike jegyet váltott dr. Mayer Oszkár újvidéki tekintélyes ügyvéddel.

\* Az osztrák-magyar monarchia irásban és képen című nagy hon- és népiismerető vállalatnak Magyarország VII. kötete című, — Erdély és a szomszédos hegyvidékek ismertetésével foglalkozó részéből közelebb megjelent második és harmadik füzet (az egész vállalatnak 360. és 362. füzete), — kiválóan érdekes voltánál fogva különösebb figyelmet keltett. A második füzetben véget érven Téglás Gábornak az „Óskori, római és népvándorláskori emlékekről“ irt alapos ismertetése, ezt követi Pasteiner Gyula tollából egy nagy gondtal és ritka avatottsággal irt tanulmány, mely „Építészeti emlékek a magyar királyság megalakulása óta“ cím alatt egész monografiját megújítja az erdélyi műépítészeti ezer éves múltjának, még pedig oly teljességgel, a melyet irodalmunk ide vonatkozólag eddig föl nem mutathatott. Nagyon emelik e magas tanulmány becsét és érdekességét a hozzá mellékelte, igen sikerült művészi rajzok, melyeknek száma csak ebben a két füzetben huszonnégy s a melyeken kívül még a régészeti cikkekhez is három rajz járul a második füzetben. E rajzok Dörre Tivadar, Kimmach László és Melka Vince egy-egy rajzán kívül felerészben Cserna Károly, felerészben pedig Hány Gyula művészeinktől valók. A vállalat a m. kir. államnyomda kiadásában és a Révai Testvérek bizo-

mányában minden hó 1-én és 15-én kiadott füzetekben jelenik meg 2—2 ivnyi tartalommal, számos rajzzal és színes borítékban.

\* A Művészet című kéthetenként megjelenő művészeti képes lap — melynek szerkesztője Cs. Szabó Kálmán, főmunkatársa Beniczkyé Bajza Lenke — január 15-iki száma is ép oly változatos és tartalmas, mint e díszes lap eddigi számai; a második évfolyam e második száma is sok szép művészeti alkotást mutat be, míg irodalmi részében Beniczkyé Bajza Lenke, Ivánfi Jenő, Ernest Benjámín, Császár Imre, Benedek Elek, Bede Jób, Tömörkény István, Rudnay Zsófia, Cs. Szabó Kálmán irtak elbeszéléseket. Van benne még sok és változatos közlemény művészetről, színházról, irodalomról. Előfizetni a kiadóhivatalnál lehet: VI. Vörösmarty-utca 42. sz. Előfizetési ára félévre 8 korona. Mutatványszámot a kiadóhivatal szívesen küld.

## Szerkesztői üzenetek.

Levelezőinkhöz. Lapunk az olvasó közönség mindjobban fokozódó igényeit teljes mértékben ki akarván elégíteni, vidéki levelező karát újjaszervezi. Eddig is nagy súlyt fektettünk a vidékre, törekedtünk, hogy vidéki híreinket a legkompetensebb forrásokból nyerjük, a jövőben pedig kettőzött ügyszeretettel igyekeznünk lapunk vidéki híreit minél érdekesebbé és változatosabbá tenni. Ezúton is felhívjuk vidéki levelezőinket, hogy jelentkezzenek tudósításaikkal sűrűn szerkesztőségünknek, azok pedig, akik a jövőben levelezőink már is szép számú gárdájába akarnak sorakozni, ebbeli szándékukat szintén tudásásk velünk.

Zs. Sziveskedjék csak folytatni, de valamivel gyorsabb tempóban. Meg vagyunk róla győződve, hogy akad érdekes dolog. Üdv.

Kiváncsi. Ön azt kérdezi, vajon sértés e, ha egy hölgy az ablakból vissza megy, mikor Ön az illetőt köszönti. Dehogy sértés! Csak annyit érten belőle, hogy ez az illető hölgy, nem óhajja Önt látni. Talán éppen jobb gusz-tusa van.

L. B. Nagyon lekötölez bennünket, ha az efféléket nem levélformában, hanem a lap számára stilizálva küldi be.

X. y. z. Arról méltóztatik panaszkodni, hogy nem mer beküldeni semmit, mert kitudódik a neve. Ha éppen csak az bántja, küldje a dolgait a felelős szerkesztő címére, akkor más nem bonthatja fel a leveleit. Igaz ugyan, hogy akkor esetleg megesis az is, hogy egy hónapig nem bontják fel, t. i. ha a szerkesztőnk távol van.

Herkules. A tárcáirához határozottan hiányzik az ereje. Tessék talán mással megpróbálkozni.

## TAVIRATOK.

### Országgyűlés.

A képviselőház ülése január 17-én.

Budapest, január 17. (A „Torontál“ eredeti távirata.) A képviselőház mai ülésének napirendjén a belügyi tárca folytatolagos tárgyalása volt.

Marjay Péter rövid felszólalása után, aki a tételt nem szavazza meg,

Ivánka Oszkár a hontmegyei állapotokkal foglalkozik behatóan. A költségvetést elfogadja.

Visontai Soma felsorolja közgazgatásunk hibáit, amelyek megjavítására mindezeideig kevés történt.

Az ülés tovább folyik.

### A király Budapesten.

Budapest, jan. 17. (A „Torontál“ eredeti táv.) A király hir szerint február hó második felében hosszabb tartózkodásra Budapestre érkezik. A farsang utolsó napján, február 19-én udvari bál lesz a budai királyi palotában.

### Katasztrófa a tengeren.

Budapest, jan. 17. (A „Torontál“ ered. távirata.) Koppenhágából táviratozzák: A „Jagerheim“ norvég gőzös a közeli partokon 20 főnyi legénységével együtt elsüllyedt.

### A burok szabadságharca.

Budapest, jan. 17. (A „Torontál“ eredeti távirata.) Johannesburgból jelentik: Dewet átlépte a Waal folyót és csatlakozott a transváli burok kommandóihoz. A burok szombaton, visszavonulás közben 6 halottat és sebesültet veszítettek.

A burok tegnap bevonultak Aberdeen-be.

### Pestis-hírek.

Budapest, jan. 17. (A „Torontál“ ered. táv.) Hull-ból (Anglia) sürgönyzik: Az Alexandriából ideérkezett „Triary“ nevű gőzhajón hárman pestisgyanus tünetek közt meghaltak. A hajón még több beteg is van.

### Határidő-üzet.

Budapest, jan. 17. (A nagybecskereki Lloyd-társulat távirata.) Kielégítő kínálat mellett mérsékelt vételkedv. Az árak 5 fillérrel csökkentek. A mai határidő-üzet jegyzései:

|                           |           |
|---------------------------|-----------|
| Buza őszre . . . . .      | 7.50—7.51 |
| „ tavaszra . . . . .      | 7.65—7.66 |
| Rozs őszre . . . . .      | 7.33—7.34 |
| Tengeri májusra . . . . . | 4.96—4.97 |
| Zab őszre . . . . .       | 5.94—5.95 |

## KÖZGAZDASÁG.

### Takarékpénztári közgyűlések.

- Január 19. A törökbecsei takarékpénztár közgyűlése.  
 „ 24. A második német-eleméri takaré- és előlegszövetkezet közgyűlése.  
 „ 25. A törökbecsei néptakarékpénztár részvénytársaság közgyűlése.  
 „ 27. Az antalfalvai járási takarékpénztár r. t. közgyűlése.  
 „ 27. A nagybecskereki takaré- és előleg-egylet, mint részvénytársaság közgyűlése.  
 „ 27. A nagybecskereki ipartestület közgyűlése.  
 „ 29. A Tor-Ozrai (Uzdini) Első Takarékpénztár részvénytársaság közgyűlése.  
 Február 1. A Torontál vármegyei takaré- és hitelbank közgyűlése.  
 „ 4. A „Perlaszi új takarékszövetkezet“ közgyűlése.  
 „ 7. Az Istvánföldi takaré- és hitel-egylet mint részvénytársaság közgyűlése.  
 „ 10. A módosi takarékpénztár közgyűlése.

## Vonatok érkezése és indulása

Nagy-Becskerekre, illetve Nagy-Becskerekéről.

Érvényes 1900. december hó 1-től.

### Érkezik:

A nagybecskereki pályaudvarra:

- Zombolyáról: délelőtt 9 óra; este 7 óra 22 p.  
 Pancsováról: délelőtt 7 óra 53 p.; délután 6 óra 10 p.  
 Temesvárról: délelőtt 9 óra; este 7 óra 22 p.  
 Verseczről: délelőtt 9 óra; este 7 óra 22 p.  
 Alibunárról: este 7 óra 22 p.  
 Zombolyáról: (keskenyvágányú vonalon) reggel 8 óra 7 p.; este 6 óra 48 p.  
 Budapesti—Nagy-Kikindáról: reggel 7 óra 52 p.; délután 4 óra 45 p.; éjjel 10 óra 22 p.

### Indul:

A nagybecskereki pályaudvarról:

- Zombolyára: reggel 3 óra 55 p.; délután 4 óra 50 p.  
 Pancsovára: reggel 8 óra 10 p.; délután 6 óra 30 p.  
 Temesvárra: reggel 3 óra 55 p.; délután 4 óra 50 p.  
 Verseczre: reggel 3 óra 55 p.; délután 4 óra 50 p.  
 Alibunárra: reggel 3 óra 55 p.  
 Zombolyára: (keskenyvágányú vonal) reggel 4 óra 8 p.; délután 5 óra 18 p.  
 Nagy-Kikinda—Budapestre: reggel 5 óra 45 p.; délelőtt 11 óra 49 p.; este 7 óra 06 p.

## HIRDETÉSEK.

**K**eresek február 1-ére egy a jegyzői teendőkben, de különösen az adómunkálatokban teljesen jártas segédet.

Ajánlatok okmányolva hozzám intézendők. Javadalmazása levelezés útján fog megállapíttatni.

Kelt Ó-Teleken, 1901. évi január hó 15-én.

79-31

Végh Ferenc,  
körjegyző.

# Torontali h. é. vasutak és Temesvár-Módososi h. é. vasut menetrendje.

Érvényes: 1900. évi december hó 1.-től.

| Oda.           |      |       |   | Vissza.        |      |       |  |
|----------------|------|-------|---|----------------|------|-------|--|
| Sz.-v.         |      | V.-v. |   | Sz.-v.         |      | V.-v. |  |
| 2.             |      | 12.   |   | 1.             |      | II.   |  |
| I-III. osztály |      |       |   | I-III. osztály |      |       |  |
|                |      | 815   | ind. Budapest-ny.-pályaudvar (123.)           | 740            | érk. |       |  |
|                |      | 1146  | Szeged (123.)                                 | 406            | érk. |       |  |
|                |      | 128   | ind. Nagy-Kikinda (122.)                      | 954            | érk. |       |  |
| 355            | 450  |       | ind. Nagy-Becskekerek (2.)                    | 900            | 722  | érk.  |  |
| 359            | 453  |       | érk. N.-Becskekerek-Bpart (2. 7.)             | 856            | 718  | ind.  |  |
| 400            | 457  |       | ind. N.-Becskekerek-Bpart (2. 7.)             | 855            | 717  | érk.  |  |
| 409            | 508  |       | Y *Nagy-Becskekerek-Gytelep                   | 846            | 705  | érk.  |  |
| 416            | 518  |       | érk. Sándorudvar (2.)                         | 839            | 655  | ind.  |  |
|                |      |       | ind. Pancsova (2.)                            | 1148           | 912  | érk.  |  |
| 417            | 519  |       | ind. Sándorudvar (2.)                         | 838            | 654  | érk.  |  |
| 428            | 532  |       | Lázárföld                                     | 827            | 640  | érk.  |  |
| 434            | 540  |       | *Pusztá-Kenderes                              | 820            | 630  | érk.  |  |
| 441            | 548  |       | *Lajosmajor                                   | 814            | 622  | érk.  |  |
| 453            | 606  |       | Szárca  | 804            | 608  | érk.  |  |
| 505            | 620  |       | érk. Szécsány (3. 4.)                         | 762            | 550  | ind.  |  |
| 805            | 927  |       | érk. Versecz (3.)                             | 515            | 246  | ind.  |  |
| 602            |      |       | Számos (4.)                                   |                | 445  | érk.  |  |
| 647            |      |       | Antalfalva (5.) (Számoson át)                 |                | 356  | érk.  |  |
| 954            |      |       | Alibunár (4.)                                 |                | 320  | érk.  |  |
| 745            |      |       | érk. Pancsova (2.) (Számoson, Antalfalván át) |                | 227  | ind.  |  |
|                | 246  |       | ind. Versecz (3.)                             |                | 927  | érk.  |  |
|                | 320  |       | ind. Alibunár (4.)                            | 953            |      | érk.  |  |
| 515            | 630  |       | ind. Szécsány (3. 4.)                         | 747            | 540  | érk.  |  |
| 533            | 651  |       | érk. Módos (6.)                               | 728            | 517  | ind.  |  |
|                | 724  |       | érk. Temesvár-Józsefváros (6.)                | 536            | 248  | ind.  |  |
|                |      |       | ind. Temesvár-Józsefváros (6.)                |                | 900  | érk.  |  |
| 540            | 706  |       | ind. Módos (6.)                               | 723            | 508  | érk.  |  |
| 550            | 718  |       | Fény  | 714            | 456  | érk.  |  |
| 601            | 733  |       | Párdány                                       | 703            | 442  | érk.  |  |
| 613            | 747  |       | Jánosföld                                     | 651            | 428  | érk.  |  |
| 623            | 759  |       | Ó-Telek                                       | 642            | 417  | érk.  |  |
| 635            | 811  |       | Óregfalva                                     | 633            | 406  | érk.  |  |
| 645            | 824  |       | Torontál-Ujvár                                | 622            | 354  | érk.  |  |
| 703            | 848  |       | Csene   | 609            | 339  | érk.  |  |
| 710            | 858  |       | *Kuriácska                                    | 556            | 323  | érk.  |  |
| 717            | 908  |       | Kécsa   | 550            | 316  | érk.  |  |
| 725            | 917  |       | Klári   | 542            | 307  | érk.  |  |
| 738            | 933  |       | érk. Uj-Zsombolya (7.)                        | 528            | 251  | ind.  |  |
| 740            | 938  |       | ind. Uj-Zsombolya (7.)                        | 526            | 249  | érk.  |  |
| 746            | 945  |       | érk. Zsombolya (7.)                           | 520            | 242  | ind.  |  |
| 953            | 1233 |       | érk. Szeged (123.)                            | 147            | 1146 | érk.  |  |
| 125 700        | 715  |       | ind. Budapest-ny.-pályaudvar (123.)           | 700            | 815  | érk.  |  |
| 149            |      |       | érk. Temesvár-Józsefváros (123.)              |                | 153  | ind.  |  |

  

| Oda.           |      |       |   | Vissza.        |      |       |  |
|----------------|------|-------|---|----------------|------|-------|--|
| Sz.-v.         |      | V.-v. |   | Sz.-v.         |      | V.-v. |  |
| 202.           |      | 212.  |   | 201.           |      | 211.  |  |
| I-III. osztály |      |       |   | I-III. osztály |      |       |  |
|                |      | 815   | ind. Budapest-nyug.-pályaudv.(123.)       | 740            | érk. |       |  |
|                |      | 1146  | Szeged (123.)                             | 406            | érk. |       |  |
|                |      | 128   | ind. Nagy-Kikinda (122.)                  | 954            | érk. |       |  |
| 355            | 450  |       | ind. Nagy-Becskekerek (1.)                | 753            | 610  | érk.  |  |
| 359            | 453  |       | érk. N.-Becskekerek-Bp. (1. 7.)           | 749            | 605  | ind.  |  |
| 400            | 457  |       | ind. N.-Becskekerek-Bp. (1. 7.)           | 748            | 559  | érk.  |  |
| 409            | 508  |       | Y *N.-Becskekerek-Gyártelep               | 739            | 547  | érk.  |  |
| 416            | 518  |       | érk. Sándorudvar (1.)                     | 732            | 536  | ind.  |  |
|                |      |       | ind. Zsombolya (1.)                       |                |      | érk.  |  |
|                |      |       | Temesvár-Józsefváros (6.)                 |                |      | érk.  |  |
|                |      |       | ind. Versecz (3.)                         |                |      | érk.  |  |
|                |      |       | ind. Sándorudvar (1.)                     | 731            | 536  | érk.  |  |
|                |      |       | Écska-Zsigmondfalva                       | 719            | 522  | érk.  |  |
|                |      |       | Tomasovác                                 | 653            | 452  | érk.  |  |
|                |      |       | Torontál-Ozora                            | 634            | 421  | érk.  |  |
|                |      |       | érk. Antalfalva (5.)                      | 611            | 351  | ind.  |  |
|                |      |       | ind. Számos (5.)                          |                | 435  | érk.  |  |
|                |      |       | Alibunár (4.)                             |                |      | érk.  |  |
|                |      |       | Szécsány (4.)                             |                | 530  | érk.  |  |
|                |      |       | N.-Becskekerek (1.) (Szécsányon át)       |                |      | érk.  |  |
|                |      |       | ind. Temesvár Jváros (8.) (Szécsányon át) |                |      | ind.  |  |
| 650            | 1022 | 812   | ind. Antalfalva (5.)                      | 609            | 347  | érk.  |  |
| 700            | 1041 | 826   | Torontál-Vásárhely                        | 600            | 337  | érk.  |  |
| 713            | 1059 | 839   | Czrepája                                  | 543            | 314  | érk.  |  |
| 727            | 1118 | 852   | Ferenczhalom                              | 509            | 258  | érk.  |  |
| 736            | 1130 | 900   | *Torontál-Almás                           | 518            | 243  | érk.  |  |
| 748            | 1146 | 912   | érk. Pancsova                             | 505            | 227  | ind.  |  |

  

| Oda.           |      |       |   | Vissza.        |     |       |  |
|----------------|------|-------|---|----------------|-----|-------|--|
| Sz.-v.         |      | V.-v. |   | Sz.-v.         |     | V.-v. |  |
| 202.           |      | 212.  |   | 201.           |     | 211.  |  |
| I-III. osztály |      |       |   | I-III. osztály |     |       |  |
|                |      | 355   | ind. Nagy-Becskekerek (1.)              | 900            | 722 | érk.  |  |
|                |      | 445   | Számos (4.)                             | 836            |     | érk.  |  |
|                |      | 856   | Antalfalva (5.)                         |                |     | érk.  |  |
|                |      | 227   | Pancsova (2.) (Antalfalván Számoson át) |                |     | érk.  |  |
|                |      | 320   | Alibunár (4.)                           |                | 953 | érk.  |  |
|                |      | 248   | Temesvár-Józsefváros (6.)               |                | 900 | érk.  |  |
|                |      | 242   | ind. Zsombolya (1.)                     |                | 943 | érk.  |  |
| 545            | 636  |       | ind. Szécsány (1. 4.)                   | 732            | 520 | érk.  |  |
| 552            | 644  |       | Y Csott (4.)                            | 725            | 513 | érk.  |  |
| 557            | 650  |       | érk. Bóka                               | 718            | 507 | ind.  |  |
|                |      |       | érk. Zsebely (126.)                     |                | 255 | ind.  |  |
|                |      |       | ind. Zsebely (126.)                     | 1237           | 717 | érk.  |  |
| 600            | 653  |       | ind. Bóka                               | 716            | 505 | érk.  |  |
| 616            | 712  |       | Kanak                                   | 700            | 449 | érk.  |  |
| 625            | 722  |       | Ó-Lécz                                  | 652            | 439 | érk.  |  |
| 639            | 736  |       | Széchenfalva R.-Istvánvölgy             | 643            | 429 | érk.  |  |
| 648            | 749  |       | Györgyháza                              | 630            | 409 | érk.  |  |
| 702            | 805  |       | Uj-Zichyfalva                           | 618            | 355 | érk.  |  |
| 717            | 825  |       | Nagy-Margita                            | 607            | 242 | érk.  |  |
| 726            | 835  |       | Laudontanya                             | 557            | 331 | érk.  |  |
| 732            | 846  |       | *Szivattyutelep                         | 549            | 321 | érk.  |  |
| 743            | 859  |       | Bethlentanya                            | 539            | 311 | érk.  |  |
| 751            | 909  |       | *Temes-Paulis                           | 530            | 301 | érk.  |  |
| 801            | 921  |       | Y Verseczrét                            | 523            | 254 | érk.  |  |
| 805            | 927  |       | érk. Versecz                            | 515            | 246 | ind.  |  |
| 129            |      |       | érk. Temesvár-Józsefváros (124.)        |                |     | ind.  |  |
| 740            |      |       | Budapest-nyug.-pályaudv.(123.)          |                |     | érk.  |  |
| 954            | 1144 |       | Báziás (124.)                           | 825            | 955 | érk.  |  |
|                |      |       | Gattaja (127.)                          |                |     | érk.  |  |
|                |      |       | Buziás-fürdő (133.)                     |                |     | érk.  |  |
|                |      |       | Lugos (133.)                            |                |     | érk.  |  |
|                |      |       | Maros-Illye (133.)                      |                |     | érk.  |  |
|                |      |       | érk. Temes-Kubin (128.)                 |                |     | ind.  |  |

  

| Oda.           |  |       |                            | Vissza.        |      |       |  |
|----------------|--|-------|----------------------------|----------------|------|-------|--|
| Sz.-v.         |  | V.-v. |                            | Sz.-v.         |      | V.-v. |  |
| 402.           |  | 401.  |                            | 401.           |      | 401.  |  |
| I-III. osztály |  |       |                            | I-III. osztály |      |       |  |
|                |  | 355   | ind. Nagy-Becskekerek (1.) | 722            | érk. |       |  |
|                |  |       | Versecz (3.)               | 927            | érk. |       |  |
|                |  |       | Temesvár-Józsefváros (6.)  | 900            | érk. |       |  |
|                |  |       | ind. Zsombolya (1.)        | 943            | érk. |       |  |
| 608            |  |       | ind. Számos                | 435            | érk. |       |  |
| 631            |  |       | Y Lajosfalva               | 416            | érk. |       |  |
| 647            |  |       | érk. Antalfalva            | 356            | ind. |       |  |
| 748            |  |       | érk. Pancsova (2.)         | 227            | ind. |       |  |
|                |  |       | érk. Nagy-Becskekerek (2.) |                | ind. |       |  |

  

| Oda.           |         |       |                                    | Vissza.        |      |       |  |
|----------------|---------|-------|------------------------------------|----------------|------|-------|--|
| Sz.-v.         |         | V.-v. |                                    | Sz.-v.         |      | V.-v. |  |
| 602.           |         | 614.  |                                    | 612.           |      | 601.  |  |
| I-III. osztály |         |       |                                    | I-III. osztály |      |       |  |
|                |         | 242   | ind. Zsombolya (1.)                |                | 945  |       |  |
|                |         | 450   | Nagy-Becskekerek (1.)              |                | 722  |       |  |
|                |         | 227   | Pancsova (2.) (Antalfalván át)     |                |      |       |  |
|                |         | 356   | Antalfalva (5.)                    |                |      |       |  |
|                |         | 320   | Alibunár (4.)                      |                |      |       |  |
|                |         | 445   | Számos (4.)                        |                |      |       |  |
|                |         | 248   | ind. Versecz (3.)                  |                | 927  |       |  |
| 535            | 1106    | 656   | ind. Módos (1.)                    | 715            | 503  | 759   |  |
| 541            | 1115    | 705   | Keresztes                          | 709            | 455  | 751   |  |
| 551            | 1127    | 717   | *Feodor                            | 659            | 442  | 738   |  |
| 601            | 1138    | 727   | Rudna                              | 650            | 432  | 728   |  |
| 611            | 1149    | 738   | Gyülvész                           | 640            | 419  | 714   |  |
| 629            | 1219    | 758   | Uj-Pécs                            | 638            | 403  | 659   |  |
| 644            | 1236    | 814   | Parác                              | 611            | 336  | 629   |  |
| 656            | 1250    | 828   | Román-Szent-Mihály                 | 602            | 322  | 615   |  |
| 702            | 1257    | 835   | Utvín                              | 556            | 315  | 608   |  |
| 710            | 107     | 845   | Y Szabadfalva                      | 549            | 304  | 557   |  |
| 724            | 122     | 900   | érk. Temesvár-Józsefváros          | 536            | 248  | 541   |  |
| 953            | 406 738 | 1238  | érk. Szeged (123.)                 | 147            | 1146 | 209   |  |
| 125 700        | 740     | 715   | ind. Budapest ny.-pályaudv. (123.) | 700 1005       | 815  | 830   |  |
|                |         |       | Orsova (123.)                      |                | 655  |       |  |
|                |         |       | Báziás (124.)                      |                | 955  |       |  |
| 1043           | 344     | 1055  | Arad (130.)                        |                | 1156 |       |  |
| 1033           | 744     |       | Nagy-Szent-Miklós (132.)           |                |      |       |  |
| 1243           | 637     |       | Mária-Radna (131.)                 |                | 951  |       |  |
| 1030           |         |       | érk. Buziás-fürdő (125.)           |                |      |       |  |

  

| Oda.           |  |              |                                   | Vissza.        |     |              |  |
|----------------|--|--------------|-----------------------------------|----------------|-----|--------------|--|
| Vegyes-vonat   |  | Vegyes-vonat |                                   | Vegyes-vonat   |     | Vegyes-vonat |  |
| 512   514.     |  | 511   513.   |                                   | 511   513.     |     | 511   513.   |  |
| I-III. osztály |  |              |                                   | I-III. osztály |     |              |  |
|                |  | 408          | ind. N.-Becskekerek-Bpart (1. 2.) | 807            | 648 | érk.         |  |
|                |  | 412          | Német-utca                        | 804            | 645 | érk.         |  |
|                |  | 416          | Ferencz-József-tér                | 800            | 640 | érk.         |  |
|                |  | 420          | Korona-szálloda                   | 756            | 636 | érk.         |  |
|                |  | 424          | Temesvári-utca                    | 752            | 632 | érk.         |  |
|                |  | 430          | Nagy-Becskekerek-Vámház.          | 748            | 628 | érk.         |  |
|                |  | 448          | *Klekk megállóhely                | 727            | 608 | érk.         |  |
|                |  | 452          | Klekk                             | 723            | 604 | érk.         |  |
|                |  | 513          | Katalinfalva                      | 706            | 546 | érk.         |  |
|                |  | 518          | *Katalinfalva megállóhely         | 701            | 535 | érk.         |  |
|                |  | 530          | Béga-Szent-György                 | 652            | 524 | érk.         |  |
|                |  | 547          | Ittvárnok-Rogendorf               | 634            | 506 | érk.         |  |
|                |  | 613          | Csösztelek                        | 617            | 448 | érk.         |  |
|                |  | 625          | *Pálmajor                         | 600            | 430 | érk.         |  |
|                |  | 634          | *Jánosmajor                       | 561            | 422 | érk.         |  |
|                |  | 662          | Magyar-Czernya                    | 533            | 405 | érk.         |  |
|                |  | 657          | *Karolinamajor                    | 527            | 351 | érk.         |  |
|                |  | 703          |                                   |                |     |              |  |

# Meghívó.

A „Perlaszi új takarékszövetkezet“ t. cz. tagjai ezennel tisztelettel meghívtnak a folyó 1901. évi február hó 4-én d. u. 2 órakor Perlaszon, az intézet helyiségeiben tartandó

## XIII. rendes közgyűlésre.

### Napirend:

1. Egy elnök ad hoc választása.
2. Az igazgatóság jelentése.
3. A felügyelő-bizottság jelentése és a felmentvény megadása az igazgatóság és a felügyelő-bizottságnak.
4. A tiszta nyereség fölötti határozat, ugyszintén határozat a régi részjegyesek 50% beváltása tárgyában.
5. A felmondott részjegyek fölötti határozat.
6. Az igazgatóság kiegészítése.
7. Három hitelesítő választása.
8. Netáni indítványok.

Az igazgatóság.

| Activa.                          |        |       |        | Zármérleg-számla 1900. december 31-én. |       |                                     |       | Passiva. |        |        |    |
|----------------------------------|--------|-------|--------|--|-------|-------------------------------------|-------|----------|--------|--------|----|
|                                  | kor.   | fill. |        | kor.                                   | fill. |                                     | kor.  | fill.    | kor.   | fill.  |    |
| Pénzkészlet . . . . .            | 999    | 16    |        |  |       | I. részjegybefizetések . . . . .    | 34824 | 76       |        |        |    |
| Váltó tárcza . . . . .           | 131302 | 42    |        |  |       | I. tartalékalap . . . . .           | 5347  | 63       |        |        |    |
| Ingatlanok . . . . .             | 3544   | 38    |        |  |       | II. részjegybefizetések . . . . .   | 23662 | 40       |        |        |    |
| Előlegek . . . . .               | 313    | 31    |        |  |       | II. tartalékalap . . . . .          | 475   | 60       |        |        |    |
| Giro-számla osztr.-magy. banknál | 413    | 59    | 136572 | 86                                     |       | Visszleszámított váltók . . . . .   | 53812 | —        | 129763 | 86     |    |
|                                  |        |       |        |  |       | Betétek . . . . .                   | 11641 | 47       |        |        |    |
|                                  |        |       |        |  |       | <b>Nyereség felosztás:</b>          |       |          |        |        |    |
|                                  |        |       |        |  |       | 346 I. részjegy osztaléka           |       |          |        |        |    |
|                                  |        |       |        |  |       | à 12 kor. 15 fill. . . . .          | 4203  | 90       |        |        |    |
|                                  |        |       |        |  |       | I. tartalékalap 10% jav. . . . .    | 467   | 44       |        |        |    |
|                                  |        |       |        |  |       | Fennmaradó összeg az I.             |       |          |        |        |    |
|                                  |        |       |        |  |       | tartalékalapra . . . . .            | 19    | 09       | 4690   | 43     |    |
|                                  |        |       |        |  |       | II. részjegytőke jutaléka           |       |          |        |        |    |
|                                  |        |       |        |  |       | II. tartalékalapra . . . . .        | 2054  | 90       |        |        |    |
|                                  |        |       |        |  |       | II. tartalékalap javad. . . . .     | 55    | 49       |        |        |    |
|                                  |        |       |        |  |       | Fennmaradó összeg a II.             |       |          |        |        |    |
|                                  |        |       |        |  |       | tartalékalapra . . . . .            | 8     | 18       | 2118   | 57     |    |
|                                  |        |       |        |  |       | 1900. évi tiszta nyereség . . . . . |       |          |        | 6809   | —  |
|                                  |        |       |        |  |       |                                     |       |          |        | 136572 | 86 |
|                                  |        |       |        |  |       |                                     |       |          |        |        |    |

| Kiadás.                             |      |       |       | Nyereség- és veszteség-számla 1900. december 31-én. |       |                                |       | Bevétel. |       |       |  |
|-------------------------------------|------|-------|-------|---|-------|--------------------------------|-------|----------|-------|-------|--|
|                                     | kor. | fill. |       | kor.  | fill. |                                | kor.  | fill.    | kor.  | fill. |  |
| Lakbér . . . . .                    | 230  | —     |       |   |       | Váltó kamat és díjak . . . . . | 15719 | 81       |       |       |  |
| Adó és községi pótdó . . . . .      | 1452 | 01    |       |   |       | Kezelési illetékek . . . . .   | 1403  | 90       |       |       |  |
| Hivatalnoki fizetés . . . . .       | 2498 | 72    |       |   |       | Haszonbér . . . . .            | 228   | 60       |       |       |  |
| Szolga fizetés . . . . .            | 288  | —     |       |   |       | Késedelmi kamatok . . . . .    | 117   | 84       |       |       |  |
| Visszleszámított kamatok . . . . .  | 4187 | 60    |       |   |       | Intési díjak . . . . .         | 40    | 56       |       |       |  |
| Betét kamat . . . . .               | 219  | 67    |       |   |       | Átíratási díjak . . . . .      | 33    | —        | 17543 | 71    |  |
| Betét karatadó . . . . .            | 22   | 88    |       |   |       |                                |       |          |       |       |  |
| Költség . . . . .                   | 692  | 44    |       |   |       |                                |       |          |       |       |  |
| Postaköltség . . . . .              | 237  | 33    |       |   |       |                                |       |          |       |       |  |
| Bélyeg . . . . .                    | 163  | 50    |       |   |       |                                |       |          |       |       |  |
| Illetékek . . . . .                 | 118  | 56    |       |   |       |                                |       |          |       |       |  |
| Napibiztos díjak . . . . .          | 614  | —     | 10734 | 71  |       |                                |       |          |       |       |  |
| 1900. évi tiszta nyereség . . . . . |      |       | 6809  | —   |       |                                |       |          |       |       |  |
|                                     |      |       | 17543 | 71  |       |                                |       |          |       |       |  |
|                                     |      |       |       |   |       |                                |       |          |       |       |  |

Kelt Perlaszon, 1900. évi december hó 31-én.

### Az igazgatóság:

Annau s. k.,  
igazg. tag.

Sokaicsek Fülöp s. k.,  
aligazgató.

Kolpaszky Gyula s. k.,  
vezérigazgató.

### A könyvvivősgért:

Wucsák Aurél Nándor s. k.,  
könyvvezető.

Igazgatósági jelentés: A szövetkezet 43 tagja 346 régi részjeggyel rendelkezik. A lefolyt üzletévben a rég részjegyekből 41 drb fizettetett ki. A tiszta nyereség 10%, vagyis 467 kor. 44 fill. az I. tartalékalap javára irandó, a 4203 kor. 90 fill. pedig a régi részjegyeseknek osztalékképpen fizetendő, a fennmaradó 19 kor. 09 fill. az I. tartalékalaphoz csatolandó.

A II. ciklus 254 taggal 1249 részjeggyel szerepel. Felmondott 50 részjegy. A tiszta nyereség a II. ciklusra eső 2118 kor. 57 fill. a II. tartalékalaphoz csatolandó.

Felügyelő-bizottsági jelentés: Jelen zármérleg, nyereség- és veszteség-számlát az intézeti fő- és mellékkönyvekkel összehasonlítottuk és minden részben helyesnek találtuk. A tiszta nyereség felosztása tekintetében az igazgatóság indítványához csatlakozunk.

### A felügyelő-bizottság:

58—2.2

Müller Ferencz s. k.

Grassnek Nándor s. k.

Zemanek Ede s. k.

## Meghívó.

A zichyfalvai takaré- és hitelegylet, mint részvénytársaság t. c. részvényesei f. évi február hó 10-én délután 2 órakor a zichyfalvai népiskola IV. osztályának termében tartandó

## VIII. rendes közgyűlésre

ezennel meghivatnak.

### Napirend:

1. Szavazatszedő-bizottság választása.
2. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentése és az 1900. évről szóló mérleg előterjesztése, valamint az igazgatóság és felügyelő-bizottság részére a felmentvény megadása.
3. A tiszta jövedelem hováfördítéséről szóló határozat.
4. A felügyelő-bizottság megválasztása.
5. Indítványok.
6. Két tag megválasztása a közgyűlési jegyzőkönyv hitelesítésére.

Kelt Zichyfalván, 1901. évi január hó 12-én.

78-1.1

Az igazgatóság.

12486. tkvi szám 1900.

71-1.1

## Arverési hirdetmény.

A törökbecsei kir. járásbíró, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a magyar királyi államkincstár végrehajtónak Nadlacska Alexei melencei lakos végrehajtást szenvedő elleni 1017 kor. 70 fill. s jár. iránti végrehajtási ügyében a területén levő Melence község határában fekvő, a melencei 1240. sz. kat. birtokivben 13983. hrsz. a felvett „Veliki Ije“ dűllőben fekvő 2 hold 198 □ öl réti überlandiális nem telekkönyvezett szántóföld 640 korona kikiáltási árban 1901. évi február hó 13-án délután 4 órakor Melence község-házában árverés alá fog bocsájtani és a kikiáltási áron alul el fog adatni azzal, hogy az árverés napjától fogva az überlandiális (maradvány) földek után lejárandó váltságtartozás a vevőt fogja terhelni.

Felhivatnak mindazok, akik a lefoglalt javak iránt tulajdoni avagy más igényt érvényesíthetnek, hogy igénykeresetüket, ha pedig a vételárból kielégítési elsőséget igényelnek elsőbbségi bejelentéseiket az első ízben kitűzött árverési határnap előtt, annál bizonyosabban bejelentésük, minthogy különben igényeik figyelembe vételét nem fognak.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én kelt 3333. számú igazságügy-miniszteri rendelet 8. §-ában jelölt és óvadékképesnek nyilvánított értékpapirban a kiküldött kezébe letenni vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért 3 egyenlő részletben és pedig az első az árverés jogerőre emelkedése után 15 nap, a másodikat 30 nap, az utolsót 45 nap alatt, mindig az árverés napjától számított 5% kamattal együtt a törökbecsei kir. adóhivatal, mint bírói letéti pénztárnál, szabályszerű letéti kérvény kapcsán lefizetni és a vételár után járó kincstári illetéket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. járásbíró tkvi irattárában és Melence község előljáróságánál megtekinthetők.

T. Becsén, a kir. járásbíró, mint tkvi hatóságnál, 1900. évi december hó 3-án.

Szabó  
kir. aljbíró.

Bóka község előljáróságától.

2476/900.

77-3.2

## Arverési hirdetmény.

Alulírott községi előljáróság közhírré teszi, miszerint Bóka község határában fekvő Kis-Lécz határrészben fekvő birtokrészen gyakorlandó vadászati jog 6 egymásután következő évre, vagyis 1901. január hó 1-től 1907. december 31-ig nyilvános árverés útján a legtöbbet ígérőnek haszonbérbe adatik.

Az árverés Bóka község hivatalos helyiségében 1901. évi január hó 28-án d. e. 9 órakor fog megtartatni.

Kikiáltási ár 50 korona.

A bánatpénz 10%, vagyis 5 korona.

A részletes feltételek az árverés napjáig a községi irodában betekintethetők.

Bókán, 1901. január hó 10-én.

Tapavicza Döme,  
jegyző.

Szubits Mátá,  
bíró.

12184. tkvi szám 1900.

70-1.1

## Arverési hirdetmény és árverési feltételek.

A nagybecskereki kir. törvényszék, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtónak Mijatov Milos és Mijatov Szima szerb eleméri lakosok végrehajtást szenvedők elleni 891 korona 42 fillér tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében az árverést elrendelte.

Ennek folytán a nagybecskereki kir. törvényszék területén levő Szerbelemér község 169. számú telekjegyzőkönyvében 388-390. hrsz. alatt felvett 165. öi sz. ház 1200 □ öl beltelekkel 362 korona kikiáltási árban 1901. évi február hó 28-ik (huszonnyolcadik) napjának délelőtti 10 óráig Szerbelemér község-házánál megtartandó nyilvános árverésen következő feltételek alatt fog eladás alá kerülni.

1. Ha a megállapított kikiáltási áron felül ígéretet senki sem tesz, az árverésre kitűzött birtok szükség esetén a kikiáltási áron alul is el lesz adandó.

2. Árverezni kívánók tartoznak az ingatlan kikiáltási árának 10%-át, vagyis 98 korona 20 fillért készpénzben vagy az 1881. évi LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én kelt 3333. számú k. kir. ig. min. rendelet 3. §-ában jelzett óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezébe letenni, vagy az 1881. évi LX. t. c. 170-ik §. értelmében a bánatpénznek a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt ezen kir. törvényszék tkvi irattárában és Szerbelemér község előljáróságánál megtekinthetők.

Kelt a nagybecskereki kir. trvszék telekkönyvi hatóságánál, 1900. évi november hó 19-én.

Dr. Selymessy,  
kir. törvényszéki bíró.

12126. tkvi szám 1900.

73-1.1

## Árverési hirdetmény.

A törökbecsei kir. járásbíró, mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtónak Szekulits Péra kumáni lakos végrehajtást szenvedő elleni 698 korona 10 fillér s jár. iránti végrehajtási ügyében Gruits férj. Raskov Márta szerb eleméri lakos javára 60 kor. s jár. erejéig bekebelezett követelés behajtása végett is a területén levő Kumán község határában fekvő következő ingatlanok, u. m.:

1. A kumáni 2973. sz. tjkvben A I. 1. sorsz., (250-251.) hrsz. 132. ö. i. számú ház és beltelek, ugy a 2-5 sorsz., 1680/b/1, 2452/a., 3077/b/1. és 3788/a. hrsz. a foglalt 2 hold 280 □ öl szántó 1582 korona kikiáltási árban.

2. Az ugyanazon sz. tjkvben A II. 1-4. sorsz., 1680/a/2., 2451/b., 3078/b., 3787/b. hrsz. a foglalt 1060 □ öl szántó 249 korona kikiáltási árban.

3. Az ugyanazon sz. tjkvben A III. 1-4. sorsz. 1425/2., 2252/e., 3005/e. és 3705/e. hrsz. alatt foglalt 1 hold, 400 □ öl szántó 499 korona kikiáltási árban.

4. Az ugyanazon sz. tjkvben A + 1. sorsz., 4523/e. hrsz. a foglalt szőlő 156 korona kikiáltási árban 1901. évi február hó 18-án d. e. 9 órakor Kumán község-házában árverés alá fog bocsájtani és a kikiáltási áron alul is el fog adatni azzal, hogy az árverés napjától fogva az überlandiális (maradvány) földek után lejárt váltság tartozás a vevőt fogja terhelni.

Venni szándékozók tartoznak a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t. c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én kelt 3333. sz. Igazságügy-miniszteri rendelet 8. §-ában jelölt és óvadékképesnek nyilvánított értékpapirban kiküldött kezébe letenni, vagy neki a bíróságnál előlegesen elhelyezett bánatpénzről kiállított elismervényt átszolgáltatni.

Vevő köteles a vételért három egyenlő részletben és pedig az első az árverés jogerőre emelkedése után 15 nap, a másodikat 30 nap, az utolsót 45 nap alatt, mindig az árverés napjától számított 5%-os kamattal együtt a törökbecsei kir. adóhivatal, mint letéti pénztárnál szabályszerű letéti kérvény kapcsán lefizetni és a vételár után járó kincstári illetéket viselni.

A bánatpénz az utolsó részletbe fog beszámíttatni.

Az árverési feltételek többi pontjai a hivatalos órák alatt a kir. bíróság tkvi irattárában és Kumán község előljáróságánál megtekinthetők.

Kelt Törökbecsén, a kir. járásbíró, mint tkvi hatóságnál, 1900. évi november hó 22-ik napján.

Szabó,  
kir. aljbíró.

## Elsőrendű tűzifa.

### Valódi porosz SZALON-KŐSZÉN

a Wildensteinsgen-Richterhof-féle bányákból.

## Legjobb LÉGSZESZ-KOAKS.

Kaphatók:

## KURLÄNDER IMRE

fakereskedőnél

10-23.7

a Kurländer-udvarban, Gizella-part 2766. sz. — Telefon 89. sz.

Továbbá a fatelepen. Korona-utca 585/11. — Telefon 35. sz.

A KURLÄNDER-UDVARBAN néhány modern stílu üzlethelyiség kiadó.